Norwalk-La Mirada Unified School District

District English Learner Advisory Committee (DELAC)
DELAC Minutes for Jan. 10, 2025

DELAC ATTENDANCE FOR THIS MEETING INCLUDED: 36 (Representatives, Alternates & Staff)

Date(s) Completed	Legal Requirements: The DELAC has **ADVISED** the local board of education on the following (**1-5 items**).
	1. Development or revision of the district's Master Plan of education program and services for English Learners that takes into consideration the School Plan for Student Achievement (SPSA);
1/10/2025	2. Content and procedures for conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis;
11/1/2024	3. Develop Consolidated Application with review and advice.
	4. Establishment of district's program, goals, and objectives for programs and services for English Learners per the SBE-adopted EL Roadmap policy
9/6/2024	5. Development or revision of plan to assure that all teachers and instructional assistants meet compliance with all state and federal requirements
10/4/2024	6. Review and comment on the procedures used by the district to reclassify English Learners
9/6/2024	7. Review and comment on the district's written notifications sent to parents/guardians of ELs
	8. Review and comment on the Local Control and Accountability Plan (LCAP)
12/6/2024	9. Training opportunities (contents and materials), planned in full consultation with its members, available to DELAC members to assist them in carrying out their legal advisory responsibilities
11/1/2024	10. Training on the district's Uniform Complaint Procedures, including the William's requirements

1. **Call the Meeting to Order:** The meeting was called to order at 9:00 a.m. by DELAC President, Graciela Romero.

2. **Welcome and Introductions:** DELAC President, Mrs. Romero gave a warm welcome to all in attendance and wished everyone a Happy New Year! Mrs. Romero also said to keep in mind the people who are going through difficult times with the tragedy that the state is going through no matter what faith you practice. Mrs. Centeno welcomed everyone in attendance and wished everyone a Happy New Year! and expressed sadness for what is currently happening in our state. Mrs. Centeno gave a warm welcome to Dr. Kristine Cvar, Elementary Assistant Superintendent and Mr. James Wood, Special Education Executive Director. Mrs. Centeno also welcomed her team; Karla Aguilar-Solis, Melissa Rivera, Dr. Angela Palmieri, and Angie Figueroa. Mrs. Centeno finished with welcoming Mr. Centeno, Mrs. Regina Snyder and Evan Palomeque. Mrs. Centeno welcomed Dr. Natasha Baker our new Superintendent. Dr. Natasha Baker addressed a few words to those present. Dr. Baker stated that every child is important, no matter what language they speak or how much their family earns, everyone has the right to a quality education. Dr. Baker shared that she would stay at the meeting to listen or if they had any questions for her.

3. **Questions and Concerns / "Blue Cards":** Mrs. Romero, DELAC President, informed the audience each table has blue cards in case they have any comments or questions.

4. **Changes/Additions to the Agenda:** President, Mrs. Romero presented the agenda. No changes or additions were made. The first motion was approved by Gloria Ortiz de Gonzalez from Glenn High School and the second motion approved by Araceli Rodriguez from Dolland Elementary School. The motion was approved 11 in favor, 0 against, and 0 abstentions.

5. **Monthly Theme: End of Year Resolution & SMART Goals**
   Mrs. Aguilar-Solis shared an End of Year Reflection document that asked four specific questions: 1) One new skill I gained this year was… 2) One challenge/struggle I overcame was … 3) My favorite part of this year was … 4) One thing I'm looking forward to for this year… Mrs. Aguilar-Solis asked parents to intentionally and honestly answered these questions before embarking on setting new goals for this new year. Mrs. Aguilar-Solis also shared a document "Make your Goals… SMART", parents were challenged to focus on a one goal that makes them lose sleep and really challenges them. SMART steps were reviewed and samples provided.

   Digital Literacy: Cyberbullying
   Mr. Centeno talked about Cyberbullying, digital harassment, drama and digital hate. When someone is harassing you online day after day it is easy for that person to hide their identity and others can join in harassing the same person. A video aimed for 5th grade children about digital bullying was presented, it was announced that there are lessons for each grade that will be presented to students at school sites by the teacher as well as some by Mrs. Snyder via zoom. There are also assigned lessons for teachers. A special call was made to parents to limit device hours at home, as well as learn new strategies to help our children acquire language and behavior to defend themselves.

6. **Secretary's Report**: Secretary Veronica Garcia reported on the minutes of Dec. 6, 2024. Carla Hernandez from Norwalk High School made the first motion to approve the minutes of Dec. 6, 2024. Martha Borjon from Edmondson Elementary School seconded the motion. The motion was approved 14 in favor, 0 against, and 0 abstentions.

7. **Legal Requirements:**
    - **Content and procedures for conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis:** Mrs. Aguilar-Solis reviewed the Needs Assessment process. Parents were informed they can either use all the questions on the Needs Assessment or only some of them. School sites are more than welcome to customize the questions according to their needs. ELAC board members along with School site Admin. need to review/modify the questions and then be approved by the ELAC board members. Surveys are only to be given to families with English Learners. Once surveys are collected, the school site is to return only two documents to the district office: a sample of the survey and tally. It was shared that Principals will receive an email on Monday, Jan. 13, 2025 covering this topic. All documents are due on March 3, 2025. Questions: One parent asked what if they have comments about the survey, what should they do with them. Response: If the ELAC committee wants to collect comments on a separate sheet and send it over with their sample and tally they can. It is not required but welcomed.

8. **Reports:**
    - **President Report**
        - **CABE Update:** Mrs. Romero thanked Waite Middle School for inviting them to their ELAC meeting last month. Waite Middle School gave them a warm welcome from the minute they checked in at the main office with their friendly staff. Mrs. Romero shared that in the past our district has provided the opportunity to attend CABE. For the past 3 years our DELAC board members have attended but this year the DELAC board members decided they will not attend CABE. By not attending CABE it will allow these funds to be used for a parent workshop instead. Mrs. Romero also reminded parents that Open Enrollment is still available until Jan. 31, 2025.

    - **Administrators Update:**
        - **Special Education Parent Engagement:** Mr. James Wood, Special Education Executive Director shared a power point that went over SELPAs (Special Education Local Plan Areas), reviewed our district's SELPAs population by grade, level and disability. Mr. Wood also explained regarding the Community Advisory Committee and invited parents to be part of it. Mr. Wood shared a QR code that would allow parents to sign up to be part of CAC. Parent Questions: 1) do you have to be a parent of a special education student in order to be part of the Community Advisory Committee? Mr. Wood responded that you don't need to be a parent of a special education student. 2) Is it the IEP team's decision whether a child takes alternative ELPAC or accommodations for regular ELPAC? *Answer*: It depends on the intellectual capacity of each student. 3) What are the requirements of an IEP to reclassify? *Answer*: You have to talk to the teacher about the child's needs, if he or she needs an IEP to improve academically or if the students has specific difficulties, or in the case the student is in a higher grade they would speak to their counselor. Mr. Wood also shared a QR code for additional questions that will be answered by the Special Education team.
        - **LCAP Input:** Mrs. Centeno shared that she continues to work on the LCAP (ongoing process) and that she will need parent input. Mrs. Centeno said that if any parent wanted to participate to please complete the blue cards with their name and phone number. Date and time will be determined soon.

- **Getting Ready for ELPAC Testing @ School Sites:** Dr. Palmieri shared that she continues to visit schools. Testing dates are now available, testing will begin at the high schools. Parents are encouraged to contact their school sites to find out their testing dates. Dr. Palmieri also reminded parents of the webinar "Educating Families of Multilingual Students on the Reclassification Process" which will take place on Tuesday, Jan. 14, 2025 at 9:30 a.m. and a second session at 6 p.m.

9. **Parent Involvement and Workshops:** Mrs. Karla Aguilar-Solis shared a flyer for the upcoming parent workshop, Loving Solutions taking place at Edmondson Elementary School. This workshop is court approved, parents must attend all 10 sessions to receive the court approved certificate. Loving Solutions will begin on Tuesday, Jan. 28, 2025 at 9 a.m. This workshop will be facilitated in Spanish. Mrs. Aguilar-Solis also shared a flyer for the ESL Classes being offered at Waite Middle School (starts Jan. 22, 2025 at 8:30 a.m.) and at Edmondson Elementary School (starts Thursday, Jan. 23, 2025), both classes being taught by Norwalk Adult School.

10. **Upcoming School Activities, Public Comments, and Announcements**: Dr. Joanne Jung, Director of College and Career Pathways shared about the Elementary Expo taking place on Thursday, Jan. 23, 2025 at City of La Mirada Activity Center. Dr. Jung encouraged parents to register by using the QR code on the flyer. Mrs. Aguilar-Solis shared that Mr. Centeno will be retiring at the end of this month. Mrs. Aguilar-Solis thanked Mr. Centeno for all his continuous support to DELAC and the NLMUSD families. Mr. Centeno shared a few touching words of how he attended NLMUSD schools and has been part of NLMUSD for 37 years. He encouraged parents to continue being part of their child's educational journey.

    - **ELAC Meetings at school sites:**
        - Dolland Elem.: Jan. 27, 2025 at 9:00 a.m.
        - Glenn HS: Jan. 21, 2025 at 9:00 a.m.
        - Hutchinson MS: Jan. 17, 2025 at 9:00 a.m.
        - Los Alisos MS: Jan. 15, 2025 at 9:00 a.m.
        - Moffitt Elem.: Jan. 15, 2025 at 9:00 a.m.
        - Glazier Elem.: Jan. 14, 2025 at 1:00 p.m.
        - New River Elem.: Jan. 21, 2025 at 8:15 a.m.
        - Edmondson Elem.: Jan. 15, 2025 at 8:15 a.m.
        - Sanchez Elem.: Jan. 14, 2025 at 8:25 a.m.
        - Corvallis MS: Jan. 17, 2025 at 8:45 a.m.
        - **ELAC Meetings at school sites:**
    - **Other activities:**
        - Glenn HS Jan. 28, 2025 Zumba Class at 5:30 p.m.
        - Glenn HS Jan. 16, 2025 Know Your Rights at 9 a.m.

11. **Adjournment:** DELAC President, Mrs. Graciela Romero, thanked everyone for their support and attendance at the DELAC meeting. Next DELAC meeting will be on February 7, 2025. Simultaneous interpretation was provided by Angelica Figueroa and Evan Palomeque. Meeting was adjourned at 10:53 a.m.

Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La Mirada

Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)

Minutas del 10 de enero de 2025

ASISTENCIA A ESTA REUNIÓN DEL DELAC INCLUYENDO A: 36 (Representantes, Alternos y Personal)

Fecha(s) de Cumplimiento	Requisitos Legales: El DELAC ha **ACONSEJADO** a la Junta de Educación sobre lo siguiente **(artículos 1-5):**
	1. Desarrollo o revisión del programa del Plan Maestro de educación del distrito y servicios para los estudiantes del idioma inglés que toma en consideración el plan escolar para el aprovechamiento estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés)
1/10/2025	2. Contenido y procedimientos para conducir una evaluación a nivel distrito sobre las necesidades individuales de cada escuela
11/1/2024	3. Desarrollar la aplicación consolidada con revisión y asesoría
	4. Establecimiento de metas y objetivos del programa del distrito para los servicios y programas de los estudiantes aprendices del idioma inglés de acuerdo con el mapa de la política de los Estudiantes Aprendices del Idioma Inglés adoptada por SBE
9/6/2024	5. Desarrollo o revisión del plan del distrito para asegurarse que todos los maestros y asistentes docentes cumplan con todos los requisitos federales y estatales
10/4/2024	6. Revisar y comentar sobre los procedimientos utilizados por el distrito para reclasificar a los estudiantes aprendices del idioma inglés
9/6/2024	7. Revisar y comentar sobre el contenido de las notificaciones escritas que el distrito envía a los padres/tutores de estudiantes aprendices del idioma inglés
	8. Revisar y comentar en el desarrollo del Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés)
12/6/2024	9. Oportunidades de capacitación (contenido y materiales), planeadas en plena consulta con sus miembros, disponible para los miembros de DELAC para asistirlos en el cumplimiento de sus responsabilidades legales de asesoría
11/1/2024	10. Entrenamiento sobre los Procedimientos Uniformes de Quejas, incluyendo los Requisitos William

1. Convocar la Reunión: La reunión fue convocada a las 9:00 a.m. por la presidenta de DELAC, Graciela Romero.

2. Bienvenida y Presentaciones: La presidenta de DELAC, la Sra. Romero, dio una cálida bienvenida a todos los asistentes y les deseó a todos un Feliz Año Nuevo. La Sra. Romero también solicitó a todos los presentes que independientemente de cuál sea su fe, tengamos en nuestros pensamientos a todas las personas que atraviesan un momento difícil debido a la actual tragedia con los fuegos forestales que han afectado al estado de California. La Sra. Centeno le dio a todos una cálida bienvenida y les deseó un Feliz Año Nuevo. Igualmente expresó tristeza por la tragedia que está sucediendo actualmente en nuestro estado de California. La Sra. Centeno le dio una cálida bienvenida a la Dra. Kristine Cvar, superintendente asistente de las escuelas primarias y el Sr. James Wood, director ejecutivo del departamento de educación especial. Igualmente, la Sra. Centeno le dio la bienvenida a su equipo: Karla Aguilar-Solis, Melissa Rivera, Dra. Angela Palmieri y Angie Figueroa. La Sra. Centeno concluyó dándole la bienvenida al Sr. Centeno, Sra. Regina Snyder, y Evan Palomeque. De igual manera la Sra. Centeno le dio la bienvenida a la Dra. Natasha Baker, nuestra nueva superintendente. La Dra. Natasha Baker se dirigió a los presentes con unas palabras. La Dra. Baker mencionó que cada niño(a) es importante, no importa en lenguaje que hable, cuánto gane su familia, todos tienen un derecho a una educación de calidad. La Dra. Baker compartió que se quedaría en la reunión para escuchar o en caso de que tuvieran preguntas para ella.

3. Preguntas e Inquietudes- "Tarjetas Azules": La Sra. Romero, presidenta de DELAC, le informó a la audiencia presente que las tarjetas azules están disponibles en cada mesa en caso de que tengan algún comentario o inquietud.

4. Cambios/Adiciones a la Agenda: La presidenta Romero presentó la agenda. No se realizaron cambios ni adiciones. La primera moción fue aprobada por Gloria Ortiz de la escuela secundaria John Glenn y la segunda moción fue aprobada por Araceli Rodríguez de la escuela primaria Dolland. La moción fue aprobada por 11 votos a favor, 0 en contra y 0 abstenciones.

5. Tema Mensual: Empatía y Amabilidad

La Sra. Aguilar-Solis compartió un documento de reflexión de fin de año que planteaba cuatro preguntas específicas: 1) Una nueva habilidad que adquirí este año fue... 2) Un desafío/lucha que superé fue... 3) Mi parte favorita de este año fue... 4) Algo que espero con ansias para este año es... La Sra. Aguilar-Solis pidió a los padres que respondieran estas preguntas de manera intencional y honesta antes de embarcarse en establecer nuevas metas para este nuevo año. La Sra. Aguilar-Solis también compartió un documento "Trace metas… SMART", los padres fueron desafiados a concentrarse en una meta que les quita el sueño y que realmente los desafía. Se revisaron los pasos SMART y se proporcionaron ejemplos de cómo aplicarlos.

Alfabetización Digital:

El Sr. Centeno habló sobre ciberbullying, acoso, drama y odio digital. Cuando alguien te acosa en línea día tras día, es fácil para esa persona ocultar su identidad y otros podrían unirse para acosar a la misma persona. Se presentó un video dirigido a niños de quinto grado sobre el acoso digital. Se anunció que hay lecciones para cada grado que serán presentadas a los estudiantes en las escuelas por los maestros, así como algunas por la Sra. Snyder vía zoom. También hay lecciones asignadas para los maestros. Se hizo un llamado especial a los

padres para limitar el horario de dispositivos electrónicos en casa, así como de aprender nuevas estrategias para ayudar a nuestros hijos a adquirir lenguaje y comportamiento para defenderse.

6. Informe de la secretaría: La secretaria Sra. Verónica García informó sobre las minutas del 6 de diciembre de 2024. Carla Hernandez de la Escuela Secundaria Norwalk, hizo la primera moción para aprobar las minutas del 6 de diciembre de 2024. Martha Borjon de la Escuela Primaria Edmondson secundó la moción. La moción fue aprobada 14 a favor, 0 en contra, y 0 abstenciones.

7. Requisitos Legales: Contenido y procedimientos para conducir una evaluación a nivel distrito sobre las necesidades individuales de cada escuela: La Sra. Aguilar-Solis revisó el proceso de la Evaluación de Necesidades. Se informó a los padres que pueden utilizar todas las preguntas de la Evaluación de Necesidades o solo algunas de ellas. Las escuelas son bienvenidas a personalizar las preguntas según las necesidades de la escuela. Los miembros de la junta de ELAC junto con un administrador de la escuela deben revisar/modificar las preguntas y luego estas deben ser aprobadas por los miembros de la junta de ELAC. Las encuestas solo deben entregarse a familias con estudiantes aprendices de inglés. Una vez que se recopilan las encuestas, la escuela debe devolver solo dos documentos a la oficina del distrito: una muestra de la encuesta dada y el conteo de votos. Se compartió que los directores recibirán un correo electrónico el lunes 13 de enero de 2025 sobre este tema. Todos los documentos deben entregarse para el 3 de marzo de 2025. Preguntas: Un padre preguntó, si tienen comentarios sobre la encuesta, qué deberían hacer con ellos. Respuesta: Si el comité ELAC quiere recopilar comentarios en una hoja separada y enviarla con su muestra y recuento, puede hacerlo. No es mandatorio pero sí bienvenido.

8. Informes:

- **Informe de la presidenta:**
  - **• Actualización de CABE:** La Sra. Romero agradeció a la Escuela Intermedia Waite por invitarlos a su reunión de ELAC el mes pasado. La Escuela Intermedia Waite les dio una cálida bienvenida desde el momento en que se registraron en la oficina principal con su amable personal. La Sra. Romero compartió que, en años anteriores, nuestro distrito ha brindado la oportunidad de asistir a CABE. Durante los últimos 3 años, los miembros de la junta de DELAC han asistido, pero este año los miembros de la junta de DELAC decidieron que no asistirán a CABE. Al no asistir a CABE, se permitirá que estos fondos se utilicen para un taller para padres. La Sra. Romero también recordó a los padres que la inscripción abierta todavía está disponible hasta el 31 de enero de 2025.
- **Informe del administrador:**
  - **• Participación de los padres en la educación especial:** el Sr. James Wood, director ejecutivo de educación especial, compartió un power point que analizó las SELPA (áreas del plan local de educación especial), revisó la población de SELPA de nuestro distrito por grado, nivel y discapacidad. El Sr. Wood también explicó sobre el Comité Asesor Comunitario e invitó a los padres a ser parte del mismo. El Sr. Wood compartió un código QR que permitirá a los padres registrarse para ser parte de CAC. Preguntas de los padres: 1) ¿Se tiene que ser padre de un estudiante de educación especial para poder ser parte del Comité Asesor Comunitario? El Sr. Wood respondió que no es necesario ser padre de un estudiante de educación especial. 2) ¿Es decisión del equipo del IEP si un niño toma ELPAC alternativo o adaptaciones para el ELPAC regular? Respuesta: Depende de la capacidad intelectual de cada alumno. 3) ¿Cuáles son los requisitos de un IEP para reclasificar? Respuesta: Hay que hablar con el maestro sobre las necesidades del estudiante, si necesita un IEP para mejorar académicamente o si el estudiante

tiene dificultades específicas, o en el caso de que el estudiante esté en un grado superior hablaría con su consejero. El Sr. Wood también compartió un código QR para preguntas adicionales que serán respondidas por el equipo de Educación Especial.

- **Aportes del LCAP:** La Sra. Centeno compartió que continúa trabajando en el LCAP (es un proceso continuo) y que necesitará el aporte de los padres. La Sra. Centeno dijo que si algún padre/madre desea participar, favor completar las tarjetas azules con su nombre y número de teléfono. Próximamente se determinarán fechas y horas.
- **Preparándose para las pruebas ELPAC en los sitios escolares:** La Dra. Palmieri compartió que continúa visitando las escuelas. Las fechas de los exámenes ya están disponibles, los exámenes comenzarán en las escuelas secundarias. Se animó a los padres a comunicarse con sus escuelas para conocer las fechas de los exámenes. La Dra. Palmieri también recordó a los padres sobre el seminario web "Educando a las familias de estudiantes multilingües en el proceso de reclasificación" que se llevará a cabo el martes 14 de enero de 2025 a las 9:30 a. m. y una segunda sesión a las 6 p. m.

9. Participación de los padres y Talleres: La Sra. Karla Aguilar-Solis compartió un folleto para el próximo taller para padres, Loving Solutions, que se llevará a cabo en la Escuela Primaria Edmondson. Este taller está aprobado por el tribunal; los padres deben asistir a las 10 sesiones para recibir el certificado aprobado por el tribunal. Loving Solutions comenzará el martes 28 de enero de 2025 a las 9 a. m. Este taller se impartirá en español. La Sra. Aguilar-Solis también compartió un folleto sobre las clases de ESL que se ofrecen en la Escuela Secundaria Waite (comienza el 22 de enero de 2025 a las 8:30 a. m.) y en la Escuela Primaria Edmondson (comienza el jueves 23 de enero de 2025), ambas clases serán impartidas por la Escuela de Adultos de Norwalk.

10. Actividades Escolares Futuras, Comentarios Públicos, y Anuncios: La Dra. Joanne Jung, directora de opciones universitarias y profesionales, habló sobre la Exposición de Educación Primaria que tendrá lugar el jueves 23 de enero de 2025 en el Centro de Actividades de la Ciudad de La Mirada. La Dra. Jung animó a los padres a registrarse utilizando el código QR que se muestra en el folleto. La Sra. Aguilar-Solis compartió que el Sr. Centeno se jubilará a fines de este mes. La Sra. Aguilar-Solís agradeció al Sr. Centeno por todo su continuo apoyo a DELAC y las familias del NLMUSD. El Sr. Centeno compartió palabras conmovedoras sobre cómo asistió a las escuelas de NLMUSD y cómo ha sido parte de NLMUSD durante 37 años. Animó a los padres a seguir siendo parte de la jornada educativa de sus hijos.

Reuniones de ELAC en las escuelas:

- Escuela Primaria Dolland: 27 de enero de 2025, 9 a.m.
- Escuela Secundaria John Glenn: 21 de enero de 2025, 9 a.m.
- Escuela Intermedia Hutchinson: 17 de enero de 2025, 9:00 a.m.
- Escuela Intermedia Los Alisos: 15 de enero de 2025 9:00 a.m.
- Escuela Primaria Moffitt: 15 de enero de 2025 9:00 a.m.
- Escuela Primaria Glazier: 14 de enero de 2025, 1:00 p.m
- Escuela Primaria New River: 21 de enero de 2025, 8:15 a.m.
- Escuela Primaria Edmondson: 15 de enero de 2025, 8:15 a.m.
- Escuela Primaria Sanchez: 14 de enero de 2025, 8:25 a.m.
- Escuela Intermedia Corvallis: 17 de enero de 2025, 8:45 a.m.

Otras actividades:

- Escuela Secundaria John Glenn: Clases de Zumba, 28 de enero de 2025, 5:30 p.m.

- Escuela Secundaria John Glenn: Clase Conozca sus Derechos, 16 de enero de 2025, 9:00 a.m.

11. Aplazamiento: La presidenta de DELAC, Sra. Graciela Romero agradeció a todos por su apoyo y asistencia a la reunión de DELAC. La siguiente reunión de DELAC será el 7 de febrero de 2025. La interpretación simultánea estuvo a cargo de Angélica Figueroa y Evan Palomeque. Se levantó la sesión a las 10:53 a.m.